COURSE UNIT (MODULE) DESCRIPTION

Course unit (module) title	Code
Rebellious Women's Literature of Ukraine/ Maištingų Ukrainos moterų literatūra	

Lecturer(s)	Department(s) where the course unit (module) is delivered
Coordinator: Dr. Olena Chepurna	Faculty of Philology

Study cycle	Type of the course unit (module)
First	Optional

Mode of delivery	Period when the course unit (module) is delivered	Language(s) of instruction
Lectures and seminars	Spring term	English

Requirements for students	
Prerequisites: B2 level of English according to CEFRL	**Additional requirements (if any):**

Number of ECTS credits allocated	Student's workload (total)	Contact hours	Individual work
5	130	32	98

Purpose of the course unit (module)		
The aims of the course 'Rebellious Women's Literature of Ukraine' are to develop an understanding of the impact of women's literature on the cultural context of Ukraine, in particular its role in shaping new narratives and challenging traditional norms. The course also aims to deepen knowledge of female characters in Ukrainian literature, and to explore their relationship to social change and the evolution of cultural traditions. To acquaint students with the development of women's literature in Ukraine, from its marginal manifestations to its integration into the mainstream literary canon. To reveal the concept of rebellion in literature and its connection with the struggle for women's rights, in particular through literary works that challenge patriarchal and social norms. To study feminist theories and literary approaches to the analysis of women's literature that reveal the specificity of the work of Ukrainian authors.		
Learning outcomes of the course unit (module)	**Teaching and learning methods**	**Assessment methods**

Students will acquire: - the ability to plan time and observe deadlines (complete assignments on time); - fundamental knowledge of women's literature in Ukraine; - ability to analyse rebellious motifs in literature, interpret works through the prism of feminist theory, assessing the role of women as agents of change in culture and society; - understand the importance of women's literature as a factor of cultural change. - ability to apply the acquired knowledge to the interpretation of contemporary literary phenomena, in particular in the works of Ukrainian women writers of the XXI century. - ability to participate in discussions about the role of women in literature, to discuss issues of equality, feminism and gender justice through literary works.	Interactive lectures and seminar discussions; analysis of theoretical texts and empirical material, oral presentations, practical exercises.	Cumulative evaluation: constructive participation in seminars, oral presentation, examination (could be split into mid-term and final)

Content: breakdown of the topics	**Contact hours**							**Individual work: time and assignments**	
	Lectures	Tutorials	Seminars	Workshop	Laboratory work	Internship	**Contact hours, total**	**Individual work**	**Tasks for individual work**
1. Women's literature as a phenomenon: from the margins to the centre of the literary canon. Feminism in literary studies: key theories and approaches.	2		2				**4**	**10**	1. Reading and analysing texts related to the topic. 2. Preparation of a presentation on a chosen topic.
2. The nineteenth century. Women who changed the literary discourse. The First Sprouts of Feminism in Ukrainian Prose.	2		2				**4**	**10**	
3. The twentieth century. Women's Literature in the Context of Changes and Challenges. Women's creativity in the dissident movement: role and significance.	2		4				**6**	**10**	
4. Literature of the turn of the twentieth and twenty-first centuries. Expansion of the female narrative. Postmodernism and deconstruction of traditional female images.	2		4				**6**	**10**	
5. Women's Literature of the 21st Century. Challenges of our time. War. The Female Dimension.	2		2				**4**	**10**	
6. Rebellious women's literature as a factor of cultural change: integration into the European context. Women's images in literature through the eyes of critics: from the canon to the expansion of boundaries.	2		2				**4**	**10**	
Final Reading Project “From Reading to Discussion: Ukrainian Women’s Literature”. Students present a			4				**4**	**38**	

work they have read by a Ukrainian woman writer, analyse selected passages, and lead a group discussion.								
Total	**12**		**20**				**32**	**98**

Assessment strategy	**Weight, %**	**Deadline**	**Assessment criteria**
Cumulative evaluation:			
Lecture participation.	10 %	during the semester	Listening attentively, asking relevant questions, and contributing to discussions of the material covered in lectures.
Seminar preparation and participation.	40 %	during the semester when the relevant topic is discussed	Completing the assigned readings, analysing the texts in their historical and cultural contexts, raising questions for discussion, and responding to questions with reference to the texts.
Final Reading Project "From Reading to Discussion: Ukrainian Women's Literature" — presenting a literary work of the student's choice and leading a group discussion.	50%	during the examination session	Presenting a work of the student's choice by a Ukrainian woman writer, analysing selected passages, supporting an interpretation with textual evidence, and leading a group discussion.
			Assessment according to a 10-point scale: 10 (excellent). Excellent, exceptional knowledge and abilities. 95-100% of questions answered correctly. 9 (very good). Very good knowledge and abilities. 85-94 % of questions answered correctly. 8 (good). Knowledge and abilities are above average. 75-84 % of questions answered correctly. 7 (average). Average knowledge and abilities; there are a few not essential mistakes. 65-74 % of questions answered correctly. 6 (satisfactory). Knowledge and abilities are below average; there are mistakes. 55-64 % of questions answered correctly. 5 (weak). Knowledge and abilities meet the minimum requirements. 51-54 % of questions answered correctly. 4, 3, 2, 1. Minimum requirements are not met.

Students may use generative artificial intelligence (GenAI) tools when completing independent study assignments, for example, when preparing presentations, oral reports and written assignments, editing their own work, or checking spelling and grammar. These tools must be used in accordance with the Faculty of Philology's guidelines on the use of GenAI at Vilnius University, the objectives set out in the course description, and the principles of academic integrity, ethical conduct, transparency and responsibility established in the University's regulations. The use of GenAI should help students develop their ability to independently read, analyse and interpret works by Ukrainian women writers. Students must disclose their use of GenAI and indicate its purpose and extent or identify the parts of the assignment for which it was used. Students must also understand and be able to explain the content of materials prepared with the help of GenAI, independently formulate and support their own interpretations with evidence from the literary texts in presentations, discussions and written assignments, and take full responsibility for the final content of their submitted work.

Author (-s)	Publishing year	Title	Issue of a periodical or volume of a publication	Publishing house or web link
Compulsory reading				
Book Excerpt, Kate Tsurkan	2023	Oksana Zabuzhko's 'The Longest Journey.'		https://kyivindependent.com/oksana-zabuzhkos-the-longest-journey-an-excerpt/
An Anthology of New Ukrainian Women Prose Writers	2014	Herstories		Glasgo Publication, United Kigdom
Ukrainian Srories	2022	Love in Defience of Pain		Deep Vellum Publishing, Dallas, Texas
Ukrainka L.	1968	Selected Works		University of Toronto Press
Kobylanska O.	2024	Valse Mélancolique		TSK Group LLC, London
Zabuzhko O. Забужко О.	2012 2009	The Museum of Abandoned Secrets Музей покинутих секретів		Lake Union Publishing, Seattle "Fakt" Publishing House, Kyiv
Duda T.	2021	Daughter		Publishing Hous "Bilka", Kyiv
Ілюха Ю. Iliukha Y.	2024	*Мої жінки/* *My women*		Publishing Hous "Bilka", Kyiv
Thompson E. M.	2000	Imperial Knowledge: Russian Literature and Colonialism (Contributions to the Study of World Literature)		Greenwood Press, Westport, US
Recommended reading				
Забужко О.	2018	Notre Dame d'Ukraine: українка в конфлікті міфологій		Комора, Київ
Агеєва В.	2021	За лаштунками імперії		Видавництво "Віхола", Київ
Агеєва В.	2023	Шалені авторки. Мала проза українських письменниць		Видавництво "Віхола", Київ

Агеєва В, Кобилянська О, Українка Л. та інші	2023	З непокритою головою. Українська жіноча проза		Комора, Київ
Агеєва В., Семків Р.	2025	Гострі каблуки. Настільна книга з літературного фімінізму		Смолоскип, Київ
Павличко С.	2024	Дискурс модернізму в українській літературі		Stretovych, Київ

Updated , 2026.11.12

STUDIJŲ DALYKO (MODULIO) APRAŠAS

Dalyko (modulio) pavadinimas	Kodas
Maištingų Ukrainos moterų literatūra	

Dėstytojas / a (-ai)	Padalinys (-iai)
Koordinuojantis (-i): Olena Čepurna **Kitas / a (-i):**	Filologijos fakulteto Slavistikos katedra

Studijų pakopa	Dalyko (modulio) tipas
Pirmoji	Pasirenkamasis / Individualiųjų studijų

Įgyvendinimo forma	Vykdymo laikotarpis	Vykdymo kalba (-os)
Auditorinė	Pavasario semestras	Anglų k.

Reikalavimai studijuojančiajam	
Išankstiniai reikalavimai: nėra	**Gretutiniai reikalavimai (jei yra):** nėra

Dalyko (modulio) apimtis kreditais	Visas studento darbo krūvis	Kontaktinio darbo valandos	Savarankiško darbo valandos
5	130	32	98

Dalyko (modulio) tikslas
Dalyko „Maištingoji ukrainiečių moterų literatūra“ tikslas – ugdyti supratimą apie moterų literatūros poveikį Ukrainos kultūrai, ypač apie jos vaidmenį kuriant naujus naratyvus ir kvestionuojant tradicines normas. Studijuojant šį dalyką taip pat siekiama gilinti žinias apie moterų personažus ukrainiečių literatūroje ir nagrinėti, kaip jų vaizdavimas susijęs su visuomenės pokyčiais ir kultūros tradicijų kaita. Studentai supažindinami su ukrainiečių moterų literatūros raida nuo jos raiškos literatūros paraštėse iki įsitvirtinimo literatūros kanone. Analizuojant kūrinius, kuriuose kvestionuojamos patriarchalinės ir visuomenės normos, atskleidžiama maišto literatūroje

samprata ir jo sąsajos su kova už moterų teises. Kurse taip pat nagrinėjamos feminizmo teorijos ir literatūros analizės prieigos, padedančios atskleisti ukrainiečių rašytojų kūrybos savitumą.		
Dalyko (modulio) studijų rezultatai	**Studijų metodai**	**Vertinimo metodai**
Baigę kursą, studentai gebės: -planuoti savo laiką ir atlikti užduotis per nustatytus terminus. -parodyti, kad išmano ukrainiečių moterų literatūros pagrindus. -analizuoti maišto motyvus literatūroje, interpretuoti kūrinius remdamiesi feminizmo teorija ir įvertinti moterų vaidmenį skatinant kultūrinius bei visuomeninius pokyčius. -paaiškinti, kaip moterų literatūra prisideda prie kultūros kaitos. -taikyti įgytas žinias interpretuodami šiuolaikinės literatūros reiškinius, ypač nagrinėdami XXI a. ukrainiečių rašytojų kūrybą. -dalyvauti diskusijose apie moterų vaidmenį literatūroje ir, remdamiesi literatūros kūriniais, aptarti lygybės, feminizmo ir lyčių teisingumo klausimus.	Interaktyvios paskaitos ir diskusijos seminaruose, teorinių tekstų ir empirinės medžiagos analizė, žodiniai pranešimai, praktinės užduotys.	Kaupiamasis vertinimas – konstruktyvus dalyvavimas seminaruose, žodinis pranešimas ir egzaminas (gali būti skaidomas į tarpinį ir baigiamąjį atsiskaitymus).

Temos	**Kontaktinio darbo valandos**							**Savarankiškų studijų laikas ir užduotys**	
	Paskaitos	Konsultacijos	Seminarai	Pratybos	Laboratoriniai darbai	Praktika	**Visas kontaktinis darbas**	**Savarankiškas darbas**	**Savarankiškai atliekamos užduotys**
1. Moterų literatūra kaip reiškinys – nuo literatūros paraščių iki kanono centro. Feminizmas literatūros studijose – pagrindinės teorijos ir prieigos.	2			2			**4**	10	Su tema susijusių tekstų skaitymas ir analizė.Pristatymo pasirinkta tema rengimas.
2. XIX amžius. Moterys, pakeitusios literatūros diskursą. Pirmosios feminizmo užuomazgos ukrainiečių prozoje.	2			2			4	10	
3. XX amžius. Moterų literatūra pokyčių ir iššūkių kontekste. Moterų	2			4			**6**	10	

kūrybos vaidmuo ir reikšmė disidentų judėjime.									
4. XX ir XXI amžių sandūros literatūra. Moterų naratyvo plėtra. Postmodernizmas ir tradicinių moterų įvaizdžių dekonstrukcija.	2			4			**6**	10	
5. XXI amžiaus moterų literatūra. Šių dienų iššūkiai. Karas ir moterų patirtys.	2			2			**4**	10	
6. Maištingoji moterų literatūra kaip kultūros kaitos veiksnys. Įsiliejimas į Europos literatūros kontekstą. Moterų įvaizdžiai literatūros kritikų akimis – nuo kanono iki jo ribų plėtimo.	2			2			**4**	10	
7. Baigiamasis skaitymo projektas „Nuo skaitymo iki pokalbio: ukrainiečių moterų literatūra“.				4			**4**	38	
Iš viso	12			20			**32**	**98**	

Vertinimo strategija	Svoris proc.	Atsiskaitymo laikas	Vertinimo kriterijai
Kaupiamasis vertinimas			
Dalyvavimas paskaitose.	10	Semestro metu	Atidus klausymasis, su paskaitos tema susijusių klausimų kėlimas ir dalyvavimas aptariant paskaitos medžiagą.
Pasirengimas seminarams ir dalyvavimas juose.	40	Semestro metu	Paskirtų tekstų skaitymas ir analizė atsižvelgiant į jų istorinį ir kultūrinį kontekstą, klausimų diskusijai formulavimas ir atsakymas į klausimus remiantis aptariamais tekstais.
Baigiamasis skaitymo projektas „Nuo skaitymo iki pokalbio: ukrainiečių moterų literatūra“ – pasirinkto kūrinio pristatymas ir grupės diskusijos moderavimas.	50	**egzaminų sesijos metu**.	Pasirinkto ukrainiečių rašytojos kūrinio pristatymas, atrinktų ištraukų analizė, savo interpretacijos pagrindimas kūrinio tekstu ir grupės diskusijos moderavimas.

Atliekant savarankiško darbo užduotis (pvz., rengiant monologų ir dialogų tekstus, redaguojant savo tekstus, tikrinant rašybą, gramatiką ir leksikos vartojimo taisyklingumą) galima naudoti generatyvinio dirbtinio intelekto (GDI) įrankius. Jie turi būti naudojami vadovaujantis (*VU Filologijos fakulteto Generatyvinio dirbtinio intelekto naudojimo gairėmis),* studijų dalyko apraše nustatytais tikslais bei laikantis akademinio sąžiningumo, etiškumo, skaidrumo ir atsakomybės principų, numatytų VU teisės

aktuose. GDI naudojimas turi padėti ugdyti gebėjimą savarankiškai bendrauti ukrainiečių kalba A2 lygiu. Studentas (-ė) privalo deklaruoti GDI naudojimo faktą, nurodyti jo panaudojimo apimtį ir tikslą arba darbo dalis, kurioms GDI buvo naudotas. Studentas (-ė) taip pat privalo suprasti ir gebėti paaiškinti GDI pagalba parengtų tekstų turinį bei juose vartojamas kalbinės raiškos priemones, savarankiškai vartoti išmoktą leksiką ir gramatines konstrukcijas kalbėdamas (-a) bei rašydamas (-a) ir prisiimti visą atsakomybę už galutinį pateikto darbo turinį.

Autorius (-iai)	Leidimo metai	Pavadinimas	Periodinio leidinio Nr. ar leidinio tomas	Leidykla ar internetinė nuoroda
Privaloma literatūra				
Book Excerpt, Kate Tsurkan	2023	Oksana Zabuzhko's 'The Longest Journey.'		https://kyivindependent.com/oksana-zabuzhkos-the-longest-journey-an-excerpt/
An Anthology of New Ukrainian Women Prose Writers	2014	Herstories		Glasgo Publication, United Kigdom
Ukrainian Srories	2022	Love in Defience of Pain		Deep Vellum Publishing, Dallas, Texas
Ukrainka L.	1968	Selected Works		University of Toronto Press
Kobylanska O.	2024	Valse Mélancolique		TSK Group LLC, London
Zabuzhko O. Забужко О.	2012 2009	The Museum of Abandoned Secrets Музей покинутих секретів		Lake Union Publishing, Seattle "Fakt" Publishing House, Kyiv
Duda T.	2021	Daughter		Publishing Hous "Bilka", Kyiv
Ілюха Ю. Iliukha Y.	2024	*Мої жінки/* *My women*		Publishing Hous "Bilka", Kyiv
Thompson E. M.	2000	Imperial Knowledge: Russian Literature and Colonialism (Contributions to the Study of World Literature)		Greenwood Press, Westport, US
Papildoma literatūra				
Забужко О.	2018	Notre Dame d'Ukraine: українка в конфлікті міфологій		Комора, Київ
Агеєва В.	2021	За лаштунками імперії		Видавництво "Віхола", Київ
Агеєва В.	2023	Шалені авторки. Мала проза українських письменниць		Видавництво "Віхола", Київ

Агеєва В, Кобилянська О, Українка Л. та інші	2023	З непокритою головою. Українська жіноча проза		Комора, Київ
Агеєва В., Семків Р.	2025	Гострі каблуки. Настільна книга з літературного фімінізму		Смолоскип, Київ
Павличко С.	2024	Дискурс модернізму в українській літературі		Stretovych, Київ

Atnaujinta 2026-11-12